



Versa™ 30" Slide Bar

Barre coulissante VersaMC de 30 po (76 cm)

Barra Versa™ de 30"

Before Your Installation

Avant l'installation

Antes de Instalar

Check the local plumbing code requirements before installation.
Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation.
Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería.

Check to make sure you have the following parts indicated below:
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:
Verifique que tenga todas las partes indicadas:



D469700



D461734

Hardware Provided

Se incluye los herrajes

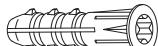
Petit matériel de fixation fourni



Mounting Screw

Tornillo de montaje

Vis de fixation



Plastic Anchor

Tournevis Phillips

ige en plastique



Hex wrench

Llave hexagonal

Clé hexagonale

D461707

Tools You Will Need

Outils dont vous aurez besoin

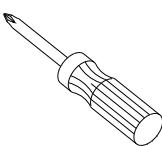
Herramientas Necesarias



Flathead Screwdriver

Destornillador chato

Tournevis á lame plate



Phillips screwdriver

Tournevis Phillips

Destornillador cruciforme



Marking Pencil

Lápiz marcador

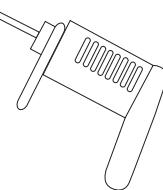
Marqueur



Level

Nivel

Niveau



Drill 1/4" Drill Bit

Taladro Foret de 1/4 po (0,6 cm)

Perceuse Barrena de 1/4"

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos causticos porque deslustraran el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Nettoyez-le périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Evitez les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Installation Steps / Étapes d'installation/ Pasos para la instalación

This product is packaged partially assembled. You will need to take some components apart to install.

INSTALL TOP SLIDE BAR POST

1. Remove cap. Using hex wrench (supplied), loosen set screw and remove post from slide bar base (Fig 1).
2. Locate where you want to install the slide bar. Use the top post as a template and mark locations on shower wall using pencil (Fig 2).
3. Using the drill bit, carefully drill four holes. TIP: INSTALL ONE POST, THEN ASSEMBLE SLIDE BAR AND CONFIRM HOLE POSITION OF SECOND POST BEFORE DRILLING (Fig 3).
4. Insert the plastic wall anchors into the four holes. You may need to tap them lightly into position with a hammer (Fig 4).
5. Secure post with mounting screws provided (Fig 5).
6. Place and hold the slide bar with slide body onto the post; it should "click" into place. Tighten the set screw with supplied hex wrench, then press the cap (Fig 6).

NOTE: When installed correctly, the slide body will have screw holes located on the bottom side. See Fig 6.

7. Repeat step 5-6 for bottom of slide bar (Fig 7).

Ce produit est emballé partiellement assemblé; il sera nécessaire de désassembler certaines composantes pour effectuer l'installation.

INSTALLER LE POTEAU SUPÉRIEUR DE LA BARRE DE MONTAGE

1. Enlever le capuchon. À l'aide de la clé hexagonale (fournie), desserrer la vis de pression et retirer la fixation de la base de la barre (fig. 1).
2. Déterminer l'endroit où sera installée la barre coulissante. Utiliser la fixation pour vous guider et marquer l'emplacement sur le mur de la douche avec un crayon à mine (fig. 2).
3. À l'aide d'un foret, percer délicatement les quatre trous. CONSEIL: INSTALLER UN POTEAU, PUISASSEMBLER LA BARRE DE MONTAGE. VÉRIFIER LA POSITION DU TROU DU SECONDE POTEAU AVANT DE PERCER (fig. 3).
4. Insérer les manchons en plastique dans les quatre trous. Il faudra peut-être frapper légèrement sur les manchons à l'aide d'un marteau pour les insérer en place (fig. 4).
5. Fixer le poteau à l'aide des vis fournies (fig. 5).
6. Placer la barre avec le support coulissant sur la fixation et la pousser en place. Un clic devrait se faire entendre. Serrer la vis de pression avec la clé hexagonale fournie, puis poser le capuchon (fig. 6).

REMARQUE: Si l'installation a été bien faite, les trous de vis sont en dessous du support coulissant (voir la figure 6).

7. Répéter les étapes 5 et 6 pour la partie inférieure de la barre (fig. 7).

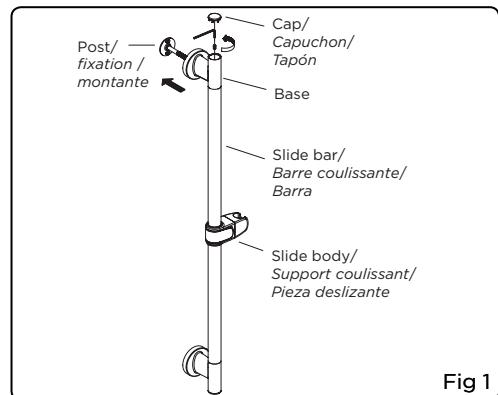


Fig 1

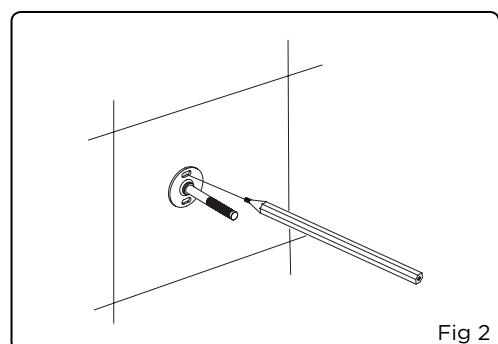


Fig 2

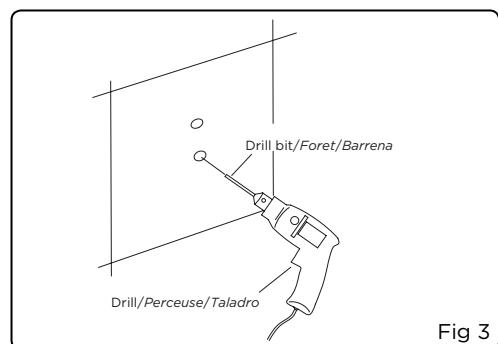


Fig 3

Cleaning Instructions / Instrucciones para la limpieza / Directives de nettoyage

To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleansers as they may harm the protective finish.

Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyants, car ils peuvent abîmer le fini protecteur.

Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USE detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabado.

If your showerhead is fitted with flexible tipped jets, rub the tips periodically during operation to dislodge any mineral build up.

Si votre douche est munie de jets à bouts flexibles, frictionner-les périodiquement durant le fonctionnement pour débloquer tous dépôts minéraux.

Si su ducha tiene boquillas flexibles, frotáelas de tanto en tanto cuando están en uso para evitar la acumulación de mineral.

If your showerhead features a detachable face, For periodic cleaning, you may remove the face by unfastening the center screw.

Si votre douche est munie d'une façade détachable. Pour nettoyage périodique, vous pouvez enlever la façade par détacher la visse du centre.

Si el frente de su ducha es removible, limpíela periódicamente removiendo el frente desatando el tornillo central.

To remove lime deposits from your showerhead, remove the head, and place in a pot containing a mixture of equal parts vinegar and water.

Pour faire disparaître les dépôts calcaire de votre pomme de douche, enlever la pomme et la mettre dans une casserole contenant un mélange composé d'eau et de vinaigre, en parts égales.

Para remover los depósitos de cal de la ducha, mezcle agua y vinagre en partes iguales y sumérja en ella la cabeza de la ducha.

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais 1-888-328-2383 ou WWW.DANZE.COM pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al 1-888-328-2383 o WWW.DANZE.COM para asistencia adicional o servicio.

Este producto está parcialmente ensamblado. La instalación requiere el desensamblaje de algunos componentes.

INSTALACIÓN DEL MONTANTE SUPERIOR DE LA BARRA DE DESLIZAMIENTO

1. Quite el tapón. Utilice la llave hexagonal provista para aflojar el tornillo de presión y quite la sujeción de la base de la barra (fig. 1).
2. Determine dónde quiere instalar la barra. Use el montante como patrón y marque con lápiz sobre la pared donde desea instalarla. (fig. 2).
3. Use la broca para taladrar 4 orificios. DESPUÉS DE INSTALAR EL PRIMER MONTANTE, ENSAMBLE LA BARRA Y CONFIRME LA POSICIÓN DEL SEGUNDO MONTANTE ANTES DE TALADRAR (fig. 3).
4. Inserte los sujetadores plásticos en losorificios. Martillelos suavemente si fuera necesario (fig. 4).
5. Atornille el montante con los tornillos que se incluyen (fig. 5).
6. Ponga y sujeté la barra con la pieza deslizante en la sujeción; deberán encajar. Apriete el tornillo de presión con la llave hexagonal y presione el tapón (fig. 6).
7. Repita las etapas 5 y 6 para la parte inferior de la barra (fig. 7).

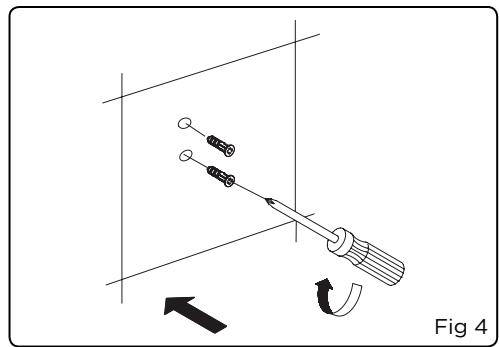


Fig 4

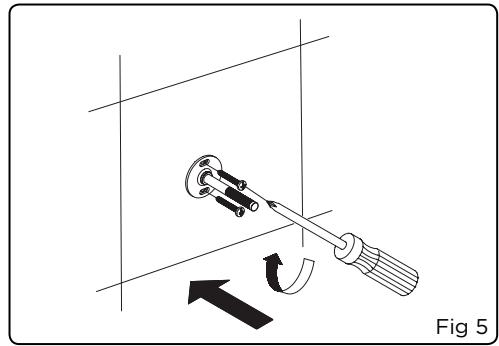


Fig 5

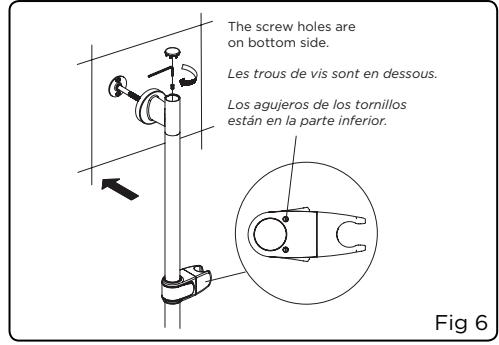


Fig 6

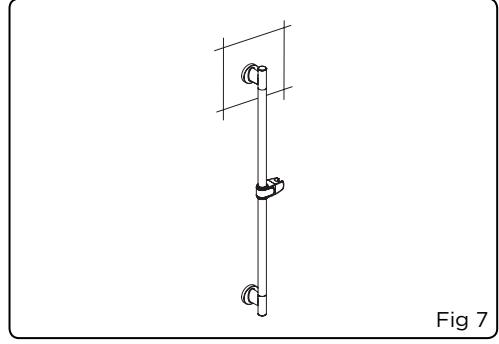


Fig 7

Cleaning Instructions / Instrucciones para la limpieza / Directives de nettoyage

- To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleanser as they may harm the protective finish.

Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyants, car ils peuvent abîmer le fini protecteur.

Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USE detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabado.

- If your showerhead is fitted with flexible tipped jets, rub the tips periodically during operation to dislodge any mineral build up.

Si votre douche est munie de jets à bouts flexibles, frictionner-les périodiquement durant le fonctionnement pour débloquer tous dépôts minéraux.

Si su ducha tiene boquillas flexibles, frotáelas de tanto en tanto cuando están en uso para evitar la acumulación de mineral.

- If your showerhead features a detachable face, For periodic cleaning, you may remove the face by unfastening the center screw.

Si votre douche est munie d'une façade détachable. Pour nettoyage périodique, vous pouvez enlever la façade par détacher la visse du centre.

Si el frente de su ducha es removible, limpíela periódicamente removiendo el frente desatorillando el tornillo central.

- To remove lime deposits from your showerhead, remove the head, and place in a pot containing a mixture of equal parts vinegar and water.

Pour faire disparaître les dépôts calcaire de votre pomme de douche, enlever la pomme et la mettre dans une casserole contenant un mélange composé d'eau et de vinaigre, en parts égales.

Para remover los depósitos de cal de la ducha, mezcle agua y vinagre en partes iguales y sumérja en ella la cabeza de la ducha.

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at 1-888-328-2383 or WWW.DANZE.COM for additional assistance or service.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais 1-888-328-2383 ou WWW.DANZE.COM pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al 1-888-328-2383 o WWW.DANZE.COM para asistencia adicional o servicio.